

BUGUL

PRIMUL COTIDIAN ROMÂNESC DIN TRANSNISTRIA

Director:
GEORGE GH. PASLARU

Redacția și Administrația
O D E S A
Str. Regele Mihai No. 23
Etaj 4 telefon 3.15.

Anunțuri și reclame după tarife

ROOSEVELT, eri și astăzi

De câțiva vreme d. Henri Wallace, vicepreședintele Statelor Unite a devenit foarte activ, eșuând din umbra în care se complicită pînă acum și plănăduse pe primul plan al vieții politice americane. După cunoscuta declarație cu privire la U. R. S. S. și germenul celui de al III-lea război, d. Wallace a plecat într-o vizită oficială în toate statele Americii de sud. Motivul? Nu l-a putut afla nimeni pînă în ziua când intruși de-a bine-voli să-l facă cunoscut printre discurs, ținut departe de subiectul lămurii a diplomației și războiului, într-unul din statele Americii de sud, și în care a vorbit despre e minune a tuturor țărilor americane, cu scopul de a face America cât mai independentă de celelalte continente.

Cu alte cuvinte, scopul călătoriei d. Wallace spre Tara de foc nu a fost altul decât convingerea țărilor sud-americane să adere la formula pe care conducătorii politici dela Washington o găsesc singura salvatoare pentru americanii în aceste clipe de încordare generală.

Dar această problemă nu este deloc nouă. Din cuprinsul unui raport pe care înscrisul de afaceri al Franței la Haiti l-a trimis la 1 Septembrie 1920 ministrului său de afaceri străine din Paris, reiese că încă de atunci actualul președinte al Statelor Unite, Roosevelt, nutrea ideea „unirii” tuturor popoarelor americane. Fiind pe atunci candidat democrat la vicepreședenția Statelor Unite — Roosevelt a arătat într-un discurs că statele din America centrală și Marea Caraibilor sunt state fără voință care se lasă conduse de Statele Unite, considerate ca adevărată tutore și pentru care fapt ele vor fi obligate să asculte orbește de directivele politice dela Washington.

Cu alte cuvinte, încă de atunci se putea observa politica dusă de Statele Unite, de a asimila treptat micile republici din America centrală, lipsindu-le de suveranitatea externă și indirect de suveranitatea internă, spre a le transforma într-o stare de adevărată sclavie.

Eri ca și azi, președintele Roosevelt nu face altceva decât să practice aceeași politică, cu alina deosebită că astăzi și-a mărit patrimoniul revendicărilor de protector și asupra statelor latine din America de sud.

Și d. Henri Wallace nu face altceva decât să realizeze pe teren în 1943, ceea ce gândea Roosevelt încă din 1920.

GEORGE GH. PASLARU

Patru vase americane scufundate

Washington 31 (Bugpress). Comandamentul armatei americane comunică declarația făcută de 34 marinari sosiți în portul Boston, în urma unui naufragiu suferit pe

Oceanul Atlantic din cauza unui submarin german. Ei navigau într-un convoi, când au fost atacati de inamic care a scufundat atât vasul lor cât și alte trei vase.

DEZASTRUL BOLȘEVIC dela Staraia Rusa

BERLIN 31 (Bugpress). Cea de a patra bătălie din sectorul Staraia Rusa începută la 23 Martie, s'a terminat. Cu toate că bol-

șevicii au aruncat în luptă 35 de divizii de infanterie și 23 brigăzi, această mare armată, cu toate încercările ei timp de cinci săptămâni, n'a reușit să străpungă frontul. Toate atacurile au fost respinse. În timpul acesta au fost distruse 14 divizii sovietice și 17 brigăzi.

Au fost nimicite Divizia 47 de gardă, divizia 245-a de gardă, 250 și a 397-a divizie de pușcași. Deasemeni diviziile 3.10.41.42 și a 45-a brigada sovietică de ochitori, precum și diviziile 15.45, 47.87 și 146-a brigada de pușcași au fost complet distruse. 18 divizii sovietice și 10 brigăzi au avut pierderi enorme de oameni și material.

SITUAȚIA anglo-americanilor în Pacific

LONDRA 31 (Bugpress). Ziarul londonez „Times” scrie cu privire la strategia aliaților din Oceanul Pacific:

„Din momentul în care Japonia au ocupat numeroase puncte strategice în Oceanul Pacific, situația forțelor aliate a devenit foarte grea”.

17 vase anglo-americane scufundate în Atlantic

BERLIN 31 (Bugpress) Dela Cartierul general al Fuhrerului, înaltul Comandament al forțelor armate germane transmite următorul comunicat special:

Cu toată vremea rece și furtuna care a bătut pe mări și oceane, arma submarină și-a făcut datoria cu prisosință.

În Atlanticul de sud și central submarinele noastre au atacat mai multe convoaie inamice, scufundând 17 vase cu o deplasare to-

tală de 103-500 tone.

În golful Gasconiei, 5 bombardiere grele britanice au fost distruse de focul vaselor noastre de patrulare.

Aviația italiană, o armă extraordinară

MADRID 31 (Bugpress) Cu ocazia împlinirii a 20 ani dela înființarea aviației italiene, ziarul

spaniol „ABC” scrie că aviația italiană prezintă în actul moment cea mai extraordinară armă.

Faptele de arme ale aviatorilor italieni cari au scufundat trei torpilare, fiecare cu o greutate de 32.000 tone, ne arată că aviația italiană știe să îndeplinească misiunile sale așa cum trebuie.

Mareșalul Timoscenko a reluat ofensiva în nord

BERLIN 31 (Bugpress). Evoluția evenimentelor pe frontul de răsărit lasă să se vadă eforturile sovietice de a relua ofensiva Mareșalului Timoscenko contra pozițiilor germane dela nord-vest de Viasma. Toate atacurile date în această regiune nu au reușit.

În sectorul Leningrad și la nord de lacul Ladoga, bolșevicii au atacat încontinuu, dar fără rezultate, suferind pierderi enorme. Numai într-o parte a frontului au

atacat un convoi inamic. Două corăbii de transport au fost avariate.

TINERETUL din Africa de Sud contra Angliei

GENEVA 31 (Bugpress) Primul ministru Smuts al Africii de sud a ținut ieri un discurs la Iohannesburg în care a declarat:

„Africa de sud se află într-o situație tragică, mai cu seamă din momentul când Japonia — intrând în război — constituie un pericol permanent pentru Africa de sud”.

În continuare, primul ministru african a declarat că populația africană nu vede cu ochi buni apelurile Angliei, de a se înscrie ca voluntari. Tineretul African de sud nu vrea să lupte pentru Anglia.



D. Mareșal Ion Antonescu, d. guvernator Alexianu și d. primar Pântea pe aerodromul Odesa.

TRUPELE ANGLO-AMERICANE

au fost puse pe goană

BERLIN 31 (Bugpress). După informațiile Comandamentului german, Anglo-Americanii au trimis trupe noi și unități de tancuri noi în Tunisia. Dar toate aceste trupe proaspete aduse nu numai că au fost respinse, dar chiar puse pe goană. Aviația Axei a atacat dela mică înălțime infanteria inamică, provocând pagube însemnate. Totodată au fost doborâte 6 avioane inamice.

Un submarin italian a scufundat în Oceanul Atlantic un vapor de 7.000 tone.

În Filipine, aviația germană a



D. Mareșal Antonescu strânge mâna d-ului dir. de cabinet Verence.

avioane bolșevice nimicite

BERLIN 31 (Bugpress) În sectorul Orel, infanteria germană a distrus 8 avioane bolșevice, din care patru sunt de bombardament.

SĂ CUNOAȘTEM ODESA

III

De aici se exportau grânele Ucrainei care dealungul mai multor secole erau deseparate de turci și tatari, stăpâniți trecoitori ai acestor ținuturi.

Revenind acestor ținuturi la Rusia și securitatea lor, făcea ca locurile acestea să se colonizeze într-un ritm accelerat și pe de altă parte să înflorească din punct de vedere comercial. În timpul stăpânirii în Rusia a tătarilor, veneau italienii în mână cărora era tot comerțul Mării Negre, care nu colonizau ținutul ajungând chiar până la ținuturile locuite de ruși.

Început sub Ecaterina II și împăratul Paul I. orașul Odesa a crescut cu adevărat la suta pe tronul împărațesc a țării lui Alexandru I.

În anul 1802 s'au aprins torile unei vieți noi pentru Odesa. Ducele de Richelieu a fost numit administratorul ținuturilor sudice. Omul acesta avea o popularitate imensă. Datele istorice asupra acestei personalități alcătuiesc un lăptos de slavă în toată activitatea sa nu poți să găsești un punct negru. Unde ascunde acest om părțile întinate ale ființei sale? Explicația o găsim aducându-ne aminte de familia din care se trăgea, de educația pe care a primit-o și de cultura sa excepțională.

Ducele aparținea unei familii de aristocrați francezi. Între ascendenții lui era și vestitul ministru al lui Ludovic XIII-lea cardinalul Richelieu care era fratele bunicii lui Armand-Emanuel du Plessy, duc de Richelieu și de Fresco, care a fost sortit să fie guvernatorul Ucrainei.

Născut la Bordeaux în anul 1766 el a fost educat la început de către mama sa și mătușile sale. La vârsta de 14 ani el a intrat la colegiul du Plessy, fondat de către vestitul său înaintaș cardinalul du Plessy. În decurs de doi ani cât a stat la colegiu, el a învățat cu multă sârguință limbile clasice, matematicile, istoria și economia politică.

Grație acestei pregătiri serioase el a ieșit din școală om format în adevăratul înțeles al cuvântului. După ce s'a înscris la vârstă de 16 ani, colindă Europa în lung și lat, reînfrământându-se această cu o înțelegere mai largă a vieții și cu o ideologie formată.

Avea tot ce putea să-și dozezească omul pe vremea aceea: nobilitate, cultură și minte ageră. Dar abia ajunsesse la gradul de sublocotenent al gărzii regale și izbucni revoluția.

Spre cinstea lui Richelieu, putem să spunem că el a făcut tot posibilul ca să scape pe Ludovic și monarhia înfrântă de a pleca împreună cu alți emigranți să caute azil și ajutor în alte țări.

Pentru caracterizarea lui Richelieu, trebuie să adăugăm că el era pătruns de spiritul și idealul monarhiei franceze. A slăbi omenirea însemna pentru el a slăbi personalitatea regelui Richelieu era în adevăratul sens al cuvântului căderea ei. „Păcări de crimă”, emblema monarhiei franceze. Don Quixotismul său a mers până la oferirea șpălei și vieții sale în titlul monarhiei absolute, în momentul cînd prăbușirea absolutismului era mai mult decât evidentă.

În momentul când el își dădă seama foarte bine că sacrificiul

său era de prisos, părăsește Franța după ordinul regelui său care îl trimite în Viena.

Sosit aici, Richelieu află că din partea prințului Potemkin a sosit un curier cu scrisori în care între altele se spune că Prințul se pregătește de a porni un atac în contra cetății turcești a Ismailului care era socotită înespugnabilă.

Acesta a fost de ajuns ca dușii de Richelieu, La Ligne și Langeron să plece la Tighina unde se găsea în acel timp Potemkin și să ofere serviciile lor prietelui rus. Nici o țară din lume nu o ferea în vremea aceea un teren mai prielnic activității rodnice a unui om ca Richelieu, decât Rusia.

(Va urma)

AGENDĂ

CALENDAR

Joi 1 Aprilie 1943

Ortodox: Maria Egipcetana
Catolic: St. Valeriu
Protestant: Hogo
Sărbători naționale: Ziua 0.00 și a. pînă la 18.41

CONCERTE

Conservator, podul Sabuciu
ora 4 și 8

CINEMATOGRAFE

Unica — „Taina cântecelor”
Ata — Ultimul spectacol
România — 100 de scrisori de dragoste
Oltina — Sânge vîntos
București — Miteră
Bătrâni — Ritmi noi
Renspire — Măscă de cocos
Scala — Dragoste de mamă
Moldova — Iubirea cea mare

FUNCȚIONARI LOCALNICI

Viața își are legile ei naturale de fier.

Acolo departe la răsărit, pe tront, între cele două tabere adverse, se duce lupta între cele două lumi, două concepții diametral opuse: lumea creștină, apărătoare a tuturor bunurilor spirituale și a omeniei acumulate în decurs de veacuri.

Și lumea anticreștină, judeo-masonică, care a născocit Comunismul, marea minciună a rețetei social-politico-economice, roșii roși — al veacului nostru care s'a experimentat pe pielea de cobal, pe sângele poporului rus, pe milioanele de oameni cari au fost înecați roși în mașinile.

Alci viață își urmează cursul său normal.

Peste tot, în toate părțile de viață publică, administrația românească a făcut sforțări uriașe în urma destrămării zărilor vechiului și pe unde a trecut, a distrus viața socială și a îndrăpănat, va încheiat, s'a normalizat.

La omenia coldă românească, amoscură în lăme, populația tinăgă, indiferent de naționalitate, a înțeles bunăvoința, înțelegerea, sfatul, de a crea posibilități de viață populației.

Primi care s'au sforțat, înțeleg și care s'au acomodat nouilor împrejurări create, au fost funcționarii locali.

Ei alături de funcționarii români, au fost acei care au născocit realitățile, problemele locale, și cu temperamentul lor civic slavilor, domol, cu receptivitate, dar persistență au depus depun muncă, bunăvoință și-au însușit limba română, într-un scurt timp, în condiții de viață odesen precare și ei s'au alăturat cu sufletul și trup în marea lărmă a cazurilor. Zeci muncii românești din Transnistria: și funcționarii Transnistria local a devenit un element indispensabil la lucrul câmpului, la ferme, colhoz, fabrică, la rou, școală.

Munca funcționarilor locali este indispensabilă; iar ei o fac cu sârg, bunăvoință, dragoste, căci ei știu că de la depinde buna stare a semenilor din țară și a întregii societăți, ca și alor.

Funcționarii locali alături de autoritățile civile, militare românești au contribuit într-o măsură prin munca lor la răscăderea vieții sociale în Transnistria la momentul oportun, atunci când împrejurările vor permite, eforturile, bunăcredința și spiritul de abnegație al celor care au dat dovadă, va fi cu prisosință răsplătit.

MIHAIL SPIRIDONICA

Activitatea Institutului Român-Transnistrian

Institutul român transnistrian, de sub conducerea d. dr. Zătur, depune o rodnică activitate. Astăzi s'a adunat cărțile din bibliotecile devastate din Tiraspol și cele care fuseseră destinate în cului pe malul Nistrului și pe malurile orașului, organizându-se o bibliotecă de 270.000 volume din care unele sunt în 10 și 100 exemplare.

A adunat zeci de mii de grăte și reviste, a adunat toate cărțile moldovenești tipărite sub bot și vici în Transnistria și care s'au putut găsi la Tiraspol. Din toate acestea s'a făcut o bibliotecă moldovenească, care a fost completată cu cărți culese din țară.

S'a făcut o sală de lectură pentru public — s'au citat și s'au adunat toate actele și documentele de la administrația sovietică. Totodată s'a pus la adunat arhivele Republicii Moldovenești care s'a găsit la Balta.

S'a căutat și s'a adunat documentele necesare, atât din cărți și periodicele rusești și române, necăpătate în țara noastră, cât și din lucrările publicate sub regimul bolșevic. A organizat o bibliotecă cu caracter general la care au vorbit conferențieri și profesori veniți din țară.

Viața culturală și artistică

PRIVITĂ mai cu fața pudră. El este

în general, premiera operelor „Paisi” de Leoncavallo a fost un spectacol reușit, dar nu poate fi lipsit de unele observații menite să corecteze anumite scapări.

Așa cum a conceput Leoncavallo această operă și așa cum reiese din libret — în prolog trebuie să vedem un cloon cocoșat, care face o prezentare a acțiunii și oieții de circ. Departele a vedea realizată această scenă ne-am pomenit cu un Tonio mascat, îmbrăcat într-o mantie neagră, adăugând impresia că ne aflăm pe cine știe ce uliță a unui oraș american, cu personajii de carnaval.

Actul I — cu o bună montare de ansamblu, — ne prezintă iarăși un Tonio fără cocoș, greșit machiat și prost îmbrăcat, dându-și impresia că al de-aia ce cu un om s'afiat dela înec. În plus, pamponul negru de drăcar și pălăria la Napoleon de pe capul Nedei. La alte opere, în locul apariției cântăreților din cîmpoi — după ce pleacă Canio la cărciumă — se reprezintă o scenă de balet, care este mult mai oportun decât niște simpli figuranți. Deasemenea Canio nu trebuia să apară nu-

care a fost de foarte mare efect și a răscălit sentimentele publicului, plăcând și fiind mult aplaudat.

D. Saccenco a cântat bine, arătând acea tehnică de bășcă a glasului. Cam certă puțin cu ore o două acute, dăsa a făcut o figură admirabilă, deși aom impresia că rolul acesta nu este pentru dăsa. Nicolae Petrovici Saccenco nu merge decât în roluri mari, serioase și în special de nuanță istorică, cum a dovedit pe urmă în Prințul Igor.

A fost pentru prima oară când ne-a plăcut glasul d-lui D. Constantinov, mai ales că deaboa acum am avut ocazie să vedem că stă să cânte frumos, lucru ce n'a putut să ne arate în alte roluri unde a avut mai mult nuanță artistică decât vocală.

D. Iudin a rezolvat cât se poate de bine interpretarea lui Siloiu. Element zăguros, cu voce frumoasă și puternică, dăsa a cântat cu multă pasiune, fiind foarte apreciat. Un sfat care îl dăm tuturor artiștilor fără experiență scenică: să nu se mai uite specialiști la dirijori pentru a le da intrare.

Continuare în pag. 3

NOTE și COMENTARII

Dreptul elvețian La Chaux-de-Fonds este centrul industriei de ceasornicerie din Elveția și ca atare bine cunoscut în toată Europa. Revista „Archives Israélites” din volumul 6 a publicat la pagina 547 și următoarele, un interesant articol asupra jidanilor din Elveția (Les Israélites en Suisse), în care se arată dramul pe care l-au trăit jidanii pentru a se înstăpini în Elveția și cu deosebire în La Chaux-de-Fonds.

Alături de el și autoritățile din La Chaux-de-Fonds l-au expulzat odată pe un jidan venit din Franța care se așezase în oraș și contravenise la felul acesta dispozițiilor care interziceau toate imparațiile jidenilor. Expulzarea acestui nemulțumit jidan din La Chaux-de-Fonds a pus pe picioare toată iudeimea franceză, care a trimis cu scrisuri pentru toți jidanii din Franța dreptul de a se așeza în Elveția. Conducătorul acestui acțiune a fost jidanul Crémieux, fondatoul „Alliance Israélite Universelle”. El a fost acela care la curtea cnezatului rus și istoric Goliat, pe atunci ministru de externe, să intervie în favoarea jidanilor emigrați din Franța în Elveția. A adevărat că la început, cu toate insistențele depuse, jidanilor nu le reușea să se instaleze în viața eco-

nomică și politică a Elveției și apoi de aici în orașul La Chaux-de-Fonds. Poporul elvețian se arăta a fi nemulțumit în atitudinea sa entuziastă pe care, înțelegem să păstrăm și la de jidanii cari se purtau cu gândul de a emigra din Franța în Elveția. Mai bine de două decenii a durat conflictul economic care izbucni între aceste două țări pe chestia jidenilor. Jidanii făceau mereu presiuni mari asupra guvernului francez pentru a zădărnici înnoirea tratatului comercial cu Elveția. Ei cereau insistenț ca locuierii unui nou tratat comercial între aceste două țări să se condiționeze de acordarea drepturilor pentru jidanii din Franța de a se așeza în orice parte a teritoriului Confederației Elvețiene. Guvernul francez nu s'a dat în lături de a intervie cu toată puterea în favoarea jidanilor și a fost sprijinit în această privință de Anglia, Belgia și Olanda. Guvernul elvețian, în sâmbăta alianțelor și căruia stăruie deosebită la jidanii francezi, o străgă prin a se pleca în fața acestor insistențe și multiple presiuni diplomatice, guvernul elvețian, însă, a continuat să se împotrivească acestor ordine locale care a drepturilor sale.

Și așa s'a încheiat cu o grăie

amestecată amestecată în alocurile interne ale Elveției, jidanii au obținut dreptul de a se așeza pe teritoriul Confederației Elvețiene.

Astăzi, ei se bucură de o poziție dominantă și în orașul ceasornicilor La Chaux-de-Fonds. Aproape toate fabricile de ceasornicerie din La Chaux-de-Fonds sunt în mâna jidovilor și în cazul cel mai bun, sunt cam 10% de jidanii sub administrație arădă. Alunge și deschidă cartea de telefon a acestui oraș pentru a vedea de la prima de gradul de iudeizare a industriei ceasornicilor. Numele jidovilor ca Dreyfus, Weil, Dreysschheim și altele constituie cea mai bună dovadă că jidanii stăpânesc industria de ceasornicerie din La Chaux-de-Fonds.

Tot din Arhivele Israélites, putem afla toată istoria concomitent în Franța și în Elveția a revoluției jidenilor și francezilor din 1943. Am pe de altă parte, jidanii erau nemulțumiți cu regimul lui Louis Philippe, care nu li se arăta destul de suportabil, iar pe de altă parte ei se străduiau să-și înalțe stăpânirea și asupra Elveției.

Articolul din „Archives Israélites” ne arată că poporul elvețian a urmat întotdeauna o politică atotodată împotriva tendințelor de oprimare ale jidanilor.

G. I. P.

SOLEMNITATE

pentru pomenirea eroilor, la Tiraspol

La cimitirul eroilor din Tiraspol s-a ținut o solemnitate pentru pomenirea eroilor căzuți pe frontul de război.

Solemnitatea s-a început la ora 10 dimineața în prezența generalului Mircea Dumitriu, colonelului Holțendorf, colonelului Holțendorf, prefectul județului Tiraspol, N. Scriban, Primarul orașului, H. colonel V. Stănescu, și altele persoane militare.

Un cor militar a cântat rugămintea, iar onorurile au fost date trupelor Române și germane.

sub comanda căpitanului Nicolae Peșel. Lt. colonelul von Holțendorf care a depus o coroană de flori pe mormântul unui din eroi și a subliniat că neamul românesc luptă pentru libertatea întregii Europe, cot la cot cu poporul german.

Sfîrșit poporului german pentru acest tovarăș de elită este intensă.

D. General M. Dumitriu a urmat mulți ani M. S. Regelui Mihail I. Fuhrerului Adolf Hitler și Mareșalului Antonescu Conducătorul Statului.

Ateliere pentru formare de meseriași

Pentru pregătirea de viitoare de meseriași și lucrători calificați, necesari vieții economice din Odesa, Direcția Muncii Guvernământului a hotărât deschiderea de ateliere, unde tinerele se învețe diferite meserii și specializări și croitorie. La meștri au fost aleși cei mai buni meseriași, iar conducerea tuturor acestor ateliere a fost încredințată d-lui inginer Balaban.

Totodată s'a hotărât ca în aceste ateliere să dea examen și persoanele cari vor voi să devină lucrători și meșteri, în cadrul calificării profesionale.

Ajutorarea populației sărace de Paști

Din primar Gherman Pantea a adresat următorul apel către toți funcționarii români și localnici din Odesa:

După 25 ani de urgie bolșevică, timp în care populația transformată, n'a cunoscut noțiunile de pace, liniște, ordine, religie și libertate, a venit în sfârșit ziua, în care această populație, poate să trăiască de mai bine de un an de zile în altă atmosferă.

Nu toată lumea, poate însă să trăiască, cu bucurie, sfintele sărbători ale Paștilor, cari se apropie. Mai ales, aici în Odesa, avem o anumită pătură din populație, care de 25 ani, trăiește numai în duritate.

Pentru această nenorocită populație, sărbătorile cari vin, trebuie să aducă și în sânul ei, o mică mângâiere și speranță în zilele bune...

De aceea, Consiliul de Patronaj al Operațiilor Sociale de sub președinția Doamnei Maria Mareșal Antonescu, prin Comitetul local

din Odesa, se adresează TUTUROR FUNCȚIONARILOR ROMÂNI ȘI LOCALNICI, din Odesa, cu rugămintea, să contribuie, fiecare, după puterile sale, în preajma sărbătorilor sf. Paști, cu un mic obol, spre a putea ușura existența mizerabilă în care se abate cea mai săracă pătură a populației din Odesa.

Credem, că glasul Consiliului de Patronaj nu va răsună în pustiu și din sufletele funcționarilor publici din Odesa va ieși acel ecou, prin care se va putea îndulci soarta acestor nenorociți oameni, acum de sf. sărbători ale Paștilor, cari bat la ușa tuturor credincioșilor.

Sumele ce se vor aduna din contribuția benevolă a funcționarilor instituției Dv. rugăm să se verse Comitetului local al Consiliului de Patronaj de pe lângă Primăria Municipiului Odesa, Bulevardul Nicolae Nr. 9, între orele 9-13, în fiecare zi de lucru.

Activitatea Consiliului de Patronaj al OPERILOR SOCIALE

Organizația consiliului de patronaj al operilor sociale de sub conducerea d-lui primar și orașului Odesa G. Pantea pentru ajutorarea populației sărace a orașului Odesa a strâns în urma colectării în ziua de 28 Martie suma de 45000 mărci.

În aceeași zi s'a arătat demnă de laudă Doamna Lucia Pantea Președinta Consiliului de PATRONAJ AL OPERILOR SOCIALE.

Dacă s'a strâns împreună cu contribuția de sub conducerea sa suma de peste 11.000 mărci.

Amplasări nu s'au dat în fața de la această operă, dovedind o largă înțelegere pentru scopul urmărit de Consiliul de Patronaj.

Dintre ei putem cita pe următorii: Peperca Ignat - 200 mărci, Abadju O. - 500, Tanileci și Dombrovski - 900, Șerbec - 100, Belosinov - 200, Șerbecuțucov - 200, Berigova - 100 m. Kiskaci - 2000. Deast-menea au mai donat: spit-talul No. 5 a donat 55 biserica catolică din strada Hitler No. 33 300, funcționarii fabricii „V.O.S. TOC” 200, personalul Municipiului Primăriei din Odesa cu 1000 mărci, Moșcan B. 1000 mărci, Universitatea 525, Kiskaci A. - 1000, Rudin - 100, Lehart, Ray-covici Doncen 500, Plescum G. 200, Cablučovski D. 50, Meneu-meai 100.

DIVERSE

• Serviciul sanitar al orașului secția ocrotirilor sociale din Direcțiunea Medico-Sanitară a primit 10.000 cereri pentru ajutor și pensuni.

1.000 din aceste cereri au trecut prin Comisiunea de verificare, iar restul de 3000 cereri au fost aprobate pentru ziua de 25 Aprilie.

• Casa Invalizilor s'a mutat în stația 14, din Balșoi Fontan. Aceasta adăpostește până în prezent 400 500 invalizi și bătrâni.

• Serv. Ocrotirilor sociale din Direcțiunea Medico-Sanitară a primăriei municipiului Odesa, în colaborare cu prefectura de poliție, precum și cu medicii de circumscripții și cu circumscripțiile de poliție au luat măsuri întru stăpînire radicală a vagabondajului. Copiii, în special, vor fi adunați și triști, trimițându-i apoi în azilele medico-sanitare.

• Funcționarul Nicanov Timofei, domiciliat în str. Bazarnala Nr. 28, a căzut dela etajului al III-lea fracturându-și șira spinării. A fost transportat în grabă la spitalul No. 3 al orașului.

• Biblioteca muzeului artistic din strada Sofia No. 5, în afară de 9000 volume și jurnale în limba rusă, mai posedă încă 3000 de cărți și ziare redactate în limbile: germană, franceză, spaniolă, polonă. Muzeul mare are încă numeroase reproducții după picturile meștrilor europeni.

Biblioteca se poate vizita în fiecare zi între orele 11 a. m. - 4 p. m., afară de Lunea.

• Gutulescu Elena, domiciliată în str. Serednala No. 63, a căzut din pod fracturându-și un picior.

Accidentata a fost transportată de „Salvare” la spitalul No. 1.

• Guvernământul a dat o circulară prin care dispune să se distribuie cartele de alimente și personalului. F. R. Până acum nu s'a distribuit decât la un număr mic din personalul acestei instituții. La restul personalului se va distribui ulterior.

• Conducerea Direcției C.F.R. a aprobat ca să se distribuie și funcționarilor localnicii merituosii încălziminte cu 85 R. K. K. S. perechea.

• Funcționarul Raslin Paul, de 50 ani, fiind turmentat a căzut de pe scara casei din str. Gradonacealni No. 23.

Medicul „Salvării” l-a pansat rănit.

• Serviciul Contencios al Primăriei Odesa a fost însărcinat cu punerea în aplicare a dispozițiilor lor decizionale No. 69/943.

Aici, se va examina, dela caz la caz toate drepturile și obligațiile reciproce dintre soți, părinți și copii, supunându-se spre aprobare.

• Joi 1 Aprilie la ora 12,30 dim. în sala Conservatorului se va ține un parastas în amintirea marelui și genialului compozitor, pianist și dirijor rus Sergheie Rahmaninov, mort în exil.

Se invită toți admiratorii muzicii compozitorului defunct.

• Miștunea Ortodoxă a comandat la București 10.000 de icoane care vor fi vândute credincioșilor cu un preț redus.

Citiți în fiecare dimineață ziarul „BUGUL”

Activitatea Direcției Culturii a Primăriei Municipiului Odesa, pe luna Martie

• Școala școlară. S'au inspectat 27 școli; a avut loc o adunare a tuturor directorilor de școli primare la care s'au dat dispoziții cu privire la: ținerea de conținut elevilor despre a 25-a aniversare a alipirii Basarabiei la Patria-Mamă; controlul bibliotecilor școlare; inventarierea averii școlare; bugetul pe 1943/44.

S'au repartizat învățătorii la 10 Direcții ale Primăriei pentru predarea limbii române.

Toate școlile și instituțiile pendinte de Direcția Culturii au luat parte activă la cheta publică pentru ajutorarea săracilor, în zilele de 25 și 28 Martie crt.

• Școala Artelor. S'au deschis două biblioteci: a sectorului I din strada Gradonaincesca No. 9 și a sectorului II din strada Ar-năuți Mari No. 3.

S'au înscris 500 de abonați și s'au inventariat circa 4000 volume din cărți.

Asistență socială în județul Ananiev

• Căminul Cultural din comuna Tocila, jud. Ananiev, a în-ugurat cantina școlară ce funcționează la școala Nr. 1 din aceea comună și la care se hrănesc cu mâncare caldă 20 elevi săraci și merituosii.

La aceasta au fost de față Statul Căminului Cultural, care a realizat cantina, autoritățile locale și săteni. S'a oficiat un serviciu religios, iar ca premărire a eroilor căzuți pentru patrie, s'a adus ca jertă pentru pomenirea lor, prima masă dată de această cantină.

Activitate culturală pe Bug

Potrivit programului de activitate stabilit de către Comitetul de conducere al Căminului „Bugul” s'a organizat un ciclu de conferințe, Astfel, în sala teatrului, s'a ținut conferința „Credința

Muzeu. Muzeul de Arte deschis în cursul lunii Februarie, a avut în luna Martie circa 1000 de vizitatori.

Teatre. S'au anulat două autorizații: a teatrului din strada Novoselski No. 100 și din Fontanul Mare, stația 16.

S'au eliberat trei autorizații: pentru Grădina de vară, fostă „Dieda Trofanta” din Slobodka; Teatrul de vară din Fontanul Mare, stația 16; și pentru Teatrul de vară din grădina publică.

Sport. A avut loc un match de box; s'a început antrenamentul de foot-ball.

Arhiva Istorică. S'a terminat transportarea arhivei din biserica fostei Uspenski, la sediul principal al Arhivei din strada Pușchin No. 20.

S'au transportat dela Direcția Vilelor, Parcurilor și Grădinilor Municipiului din Str. Pușchin Nr. 44, în strada Langeronovski, arhiva fostului Serviciu regional statistic al Odesei.

A fost de asemenea adusă arhiva fostelor școli sovietice Nr. 14 și No. 19.

S'a făcut opusul cărților de literatură sovietică militară.

Serviciul Inventarului. S'a inventariat: Biblioteca publică a orașului, s'a mai făcut o inventariere suplimentară la următoarele școli: școli tehnice: 1; licee: 1; școli primare: 2; institute: 1; teatre: 1. Averea inventariată este de 6.718.178 R.K.K.S. și 65 pfe-nigi.

Averea predată diferitelor organizațiuni și persoane particulare este de 7.892 R. K. K. S. și 03 pfe-nigi.

Arestată pentru excrocherie

Femeia Clursova Elena a fost ducea în locuințe luând sume arestată de poliție și înaintată importante de bani.

Curții Marțiale prin faptul că susținea că poate procura autorizațiilor, cei înșelați s'au adresat poliției.

INFORMAȚIUNI

Direcția Electro-tehnică a Municipiului Odesa aduce la cunoștința tuturor abonaților că pe lângă

Viața culturală și artistică

Urmare D-ni Lehnicht și Staneon, multumitori. Rolul Neldel a fost interpretat de d-na Gubert.

Conducerea muzicală a d-lui Cernatinschi foarte bună. Direcțiunea de scenă a d-lui Scăneru, apreciată în deosebi de public care a marcat prin aplauze performanțele muzicale ale d-lui Hobitinski bun. Corul d-lui Pigron și Bricevski bine puse la punct. Regia tehnică a d-lui Bagareantea ireproșabilă și dem-nă de admirație și felicitări sincere.

Serviciul de abonați s'a înființat un „Birou de serviciu pentru executarea reparațiilor la instalațiunile interioare”. Se primesc comenzi de reparații la instalațiunile de iluminat și la înlocuirea diferitelor mici defecte la instalațiunile electrice ca: schimbarea siguranțelor, etc.

Comenzile se primesc zilnic dela 7 dimineața până la 9 seara, în strada Sadovata Nr. 3, etaj I.

Direcția Poștei anunță publicul că se primește corespondență în Transnistria „Par Apton” cu următoarele taxe de francare: Carte poștală 0,50 RKKS Serisoare simplă 0,70 „ Serisoare recomandată 1,20 „ Serisoare expresă 1,90 „ Coletele până la 10 Kgr. câte 0,50 RKKS de fiecare Kg.

CULTIMA ORA

Două batalioane sovietice distruse la sud de lacul Ladoga

Un submarin englez scufundat în Mediterana. Alacuri respinse

BERLIN 31 (Bugpress). Dela sudvest de Viasma puternice atacuri inamice au fost respinse de focul puternic al artileriei noastre și datorită intervenției avioanelor Stukas.

La sud de lacul Ilmen acțiuni germane ofensive și-au atins ținta.

El Hamma și Gabes au fost evacuate

BERLIN 31 (Bugpress). În cadrul mișcărilor pentru scurtarea frontului tunisian, armatele germane și italiene au evacuat localitățile El Hamma și Gabes. Punctele întărite ale artileriei au cauzat mari pierderi trupelor anglo-americane.

În regiunea muntoasă, trupele germane au recucerit o poziție pe care o pierduseră acum 2 zile.

În largul coastei algeriene, aviația a scufundat 2 vase de comerț de câte 5000 tone și a avariat trei vase de transport cu o deplasare totală de 18.000 tone.

BOLȘEVICII

respinși pe frontul Kubanului

BERLIN 31 (Bugpress). După puternice pregătiri bolșevicii sprijiniți de artilerie au atacat pe un front larg încercând să învâluie armata germană. Ele au dat pes-

te o rezistență dărză din partea germanilor care i-au risipit. Ajustați de artileria grea, ei au contraatacat pe bolșevici, producându-le pierderi însemnate.

Alacuri continui pe frontul african

ROMA 31 (Bugpress). Comandatul militar italian de astăzi cuprinde următoarele:

Inamicul a continuat presiunea pe tot frontul din Tunis. Trupele Axei au răspuns cu putere la toate atacurile.

O formație de avioane coman-

data de căpitanul Giorgio Tuliole a coborât patru avioane inamice. Alte șase avioane au fost distruse de artileria antiaeriană.

Avioane americane au aruncat bombe în regiunea Crotone. S-au înregistrat 1 mort și 5 răniți.

Rezolvarea

problemelor politice

NEW-YORK 31 (Bugpress). Cu ocazia unei conferințe de presă, președintele Roosevelt a declarat următoarele:

„Planurile pentru rezolvarea problemelor postbelice trebuie să înceapă de acum. Evenimentele nu ne-au permis să ne ocupăm

de ele, dar actualmente situația este cu totul alta. În curând vom avea importante constatări cu membrii guvernului sovietic. De asemenea vom avea și discuții mai concrete cu guvernele națiunilor unite, cu privire la problemele alimentare și de război.

Un regiment sovietic

nimicit la sud de lacul Ladoga

BERLIN 31 (Bugpress). La sud de lacul Ladoga, bolșevicii au intensificat atacurile lor, după ce au fost respinși de mai multe ori.

În urma unei serioase pregătiri de artilerie, un regiment sovietic a atacat cu putere. Lupta a fost dărză, ajungând corp la corp.

După această încercare nereușită, bolșevicii au revenit cu

forțe proaspete, dar au fost nimicite de focul armelor automate germane.

O nouă ofensivă în Tunis

ROMA 31 (Bugpress). Cercușile militare ale Axei au declarat că mareșalul Rommel așteaptă zilele acestea o nouă ofensivă anglo-americană în regiunea Mergelbas.

cu succes.

În sectorul Ladoga au continuat lupte defensive. Trupele germane au înconjurat două batalioane sovietice pe care le-au nimicit.

Luptele în Tunisia au continuat. Deși în unele locuri presiunea inamică a scăzut, inamicul a continuat grele atacuri. Ele au dat însă greș. Aviația a intervenit ziua și noaptea, aruncând în luptă formațiunile lor.

În Mediterana un avion german a scufundat un submarin englez.

Știri diverse

NEW-YORK 31 (Bugpress). La 27 Aprilie va avea loc la Washington o conferință a națiunilor unite, cu care ocazie se va analiza în amănunțime problema alimentării.

STOCKHOLM 31 (Bugpress). Avioane engleze au atacat Olanda. Numeroase locuințe de muncitori au fost distruse. Sunt 15 morți. În timpul raidului câteva bombe au fost aruncate asupra uzinelor Philips.

MADRID 31 (Bugpress). Știri primite pe cale particulară arată că generalul francez Catroux a reușit să restabilească guvernele în Siria și Liban.

Helsinki 31 (Bugpress). Corespondentul din Moscova al agenției „Associated Press” a scris că actualmente fac serviciu pe frontul sovietic peste 20.000 camioane grele și ușoare, trimise de Statele Unite ca ajutor pentru trupele sovietice.

ANKARA 31 (Bugpress). Eri a sosit la Teheran primul tren cu material de război destinat U. R. S. S., venind dintr-un port al golfului Persic. Acest tren trebuie să meargă prin Caucaz spre a ajunge la destinație.

Ultimile știri telegrafice

TOKIO 31 (Bugpress). Agenția „Domei” transmite următoarele: Ofensiva japoneză în provincia lunan continuă cu succes, forțele chineze fiind bătute și împărțite.

La frontiera Birmaniei, acțiunile aviației japoneze a oprit toate încercările de atac ale inamicului. În regiunea Daray au fost lovite de bombe șase vase de transport.

TOKIO 31 (Bugpress). Tratatul de pescuit sovieto-japonez a fost aprobat de consiliul secret japonez.

BERLIN 31 (Bugpress). Avioanele engleze au bombardat orașul francez St. Nazaire. Sunt 100 de morți. În seara timp a avut loc la Berlin o alarmă a-riană de 2^{1/2} ore.

Regiuni petrolifere bolșevice definitiv pierdute

STOCKHOLM 31 (Bugpress). Vice comisarul sovietic al petrolului a declarat corespondentului din Moscova al ziarului „Times” că instalațiile petrolifere dela Matkops și Malgobek au fost complet distruse de germani. Repararea lor pentru a fi repuse în funcțiune este imposibilă, astfel că trebuie să facă te noul sondagii. Cum însă ma-

terialul necesar pentru acest lipsește actualmente din U. R. S. S. sondele dela Matkops și Malgobek nu vor putea fi puse în stare de a produce, astfel U. R. S. S. trebuie să considere ca pierdute aceste bogate zăcăminte petrolifere, precum cantitățile de benzină ce le fi putut produce.

Înțelegere Roosevelt-Eden

LISABONA 31 (Bugpress). Ziarul American „New-York Times” a publicat azi declarațiile președintelui Roosevelt cu privire la rezultatul întrevederilor avute cu d-l Eden. Între altele el a spus: „Am stabilit cu d. Eden un acord asupra a 90 la sută din cazuri”.

Comentând această declarație ziarul încheie spunând că problema principală care a determinat aceste discuții a fost problema sovietică. Față de cele spuse președintelui Roosevelt reiese între Statele Unite, Anglia și U. R. S. S. ar fi survenit o înțelegere, ale cărei amănunte însă sunt cunoscute.

Port-Darwin

a fost atacat de Japonezi

TOKIO 31 (Bugpress). Avioane japoneze au efectuat un sbor deasupra bazelor principale din Australia.

Ele au atacat intens portul Darwin care a fost bombardat,

propocându-se mari stricăciuni atât în port, cât și la aerodrom. Pe mare, un avion de bombardament în picaj japonez scufundat un vapor de 8000 tone.

Frontul sau Siberia

BERLIN 31 (Bugpress). Căiva spanioli — transportați în U. R. S. S. încă din timpul războiului civil din Spania și salvați de trupele germane în actualul războiu —

au declarat că au fost trimiși cu forța în linia 1-a, spunându-li-se că au de ales între front și Siberia.

Totodată ei au descris mizeria generală în care trăiesc popoarele U. R. S. S. pe care au avut o-

Capitulare

TOKIO 31 (Bugpress). Comandamentul forțelor armate japoneze comunică:

Comandantul celui de al 26-lea corp de armată chineză s'a predat zilele trecute trupelor japoneze în provincia Chang-Chan.